



HILLSBORO SCHOOL DISTRICT

FREE ORCHARDS ELEMENTARY SCHOOL

Agosto de 2026

¡Bienvenidos al año escolar 2026-2027! ¡Estudiantes y familias, nos llena de alegría darles la bienvenida nuevamente a la Escuela Primaria Free Orchards! Esperamos que hayan disfrutado de un verano maravilloso, lleno de diversión, descanso y momentos especiales con sus seres queridos. Nos entusiasma colaborar con nuestras familias para crear una comunidad escolar acogedora donde cada estudiante pueda aprender, crecer y alcanzar su máximo potencial. ¡Estamos emocionados por ver los grandes éxitos que cosecharán nuestros estudiantes este año!

Estas son algunas fechas importantes que les recomendamos marcar en su calendario:

- Viernes, 14 de agosto: Apertura de la oficina escolar, de 8:00 a.m. a 3:00 p.m.
- Miércoles, 26 de agosto: Conferencias iniciales con las familias (¡nosotros nos comunicaremos con ustedes para darles la bienvenida!)
- Jueves, 27 de agosto: Evento de Regreso a Clases, de 5:00 p.m. a 6:30 p.m.
- Martes, 1 de septiembre: Primer día de clases para los estudiantes en los grados 1-6
- Miércoles, 2 de septiembre: Primer día de clases para los estudiantes de kínder
- Lunes, 7 de septiembre: No hay clases en conmemoración del Día del Trabajo

Horario escolar:

Lunes, martes, jueves y viernes: 8:00 a.m. - 2:20 p.m. **Miércoles:** 8:00 a.m. - 1:50 p.m.

Por la seguridad de los estudiantes, les solicitamos que no los dejen en la escuela antes de las 7:30 a.m., debido a que no habrá supervisión antes de esa hora.

Comidas escolares:

Nos complace anunciar que el Distrito Escolar de Hillsboro ha recibido la autorización para ofrecer comidas gratuitas a todos los estudiantes hasta junio de 2028, en virtud de la Disposición de Elegibilidad Comunitaria (CEP, por sus siglas en inglés). **Todos** los estudiantes que asisten a cualquiera de las 36 escuelas de HSD son elegibles para recibir desayuno y almuerzo completos y saludables sin **costo alguno**. No se requiere ninguna otra acción de su parte. Sus estudiantes podrán participar en estos programas de comidas sin tener que pagar por ellas ni presentar una solicitud. Pueden ver los menús a través de <https://lingconnect.com/public/menu/ERRCAH> o en la página de los menús del Distrito Escolar de Hillsboro.

Oportunidades de involucramiento familiar:

Esperamos que todos los miembros de nuestra comunidad puedan participar como voluntarios en nuestro plantel durante el año escolar 2026-27. Todos los voluntarios deben contar con la aprobación previa de nuestro distrito escolar. Pueden completar la solicitud de voluntariado o actualizar/renovar/verificar el estado de su solicitud actual visitando <https://www.hsd.k12.or.us/volunteering>.

Asistencia escolar:

Cada minuto de cada día es importante para la educación de los estudiantes. Las investigaciones indican que faltar menos de 9 días al año ayuda a los estudiantes a tener éxito en la escuela y en su vida futura. Nuestra meta es que cada estudiante asista al menos el 90 % del tiempo durante el año escolar. Faltar a clase, ya sea con justificación o sin ella, supone perderse aprendizajes importantes y la oportunidad de establecer conexiones con los demás. Por favor, ayuden a sus estudiantes a llegar puntuales todos los días, planifiquen las vacaciones según el [calendario del distrito](#) y sigan las directrices del folleto

[¿Demasiado enfermo para ir a la escuela?](#) cuando estén enfermos. Si su estudiante no asistirá a clase, por favor llame al **503-844-1140**. Recibirán una llamada automática si no tenemos noticias suyas antes de las **9:00 a.m.** Por favor, indiquen el nombre de su estudiante y el motivo de la ausencia, incluyendo los síntomas, si está enfermo.

Rutas de autobuses escolares:

Los horarios y la información de las zonas para caminar a la escuela son desarrollados por el Departamento de Transporte del distrito. A finales de agosto, se enviarán las instrucciones sobre cómo acceder a esta información en línea. Por favor, infórmennos sobre cualquier cambio relacionado con el servicio de cuidado infantil o su dirección cuanto antes. Pueden comunicarse con el Departamento de Transporte al 503-844-1123 si tienen preguntas específicas.

Recogida y entrega de estudiantes durante el horario de llegada y salida de la escuela: Para garantizar la seguridad de nuestros estudiantes, personal y miembros de la comunidad, así como para optimizar el tiempo, les solicitamos respetar las siguientes normas de tráfico y estacionamiento.

- El estacionamiento del lado sur/detrás de la escuela es solo para los miembros del personal y los autobuses escolares.
- El estacionamiento del lado este/enfrente de la escuela es para visitantes y para dejar o recoger estudiantes.
- Contamos con una zona designada para dejar y recoger a los estudiantes junto a la acera, marcada con una línea amarilla. Esta área está destinada a los estudiantes que pueden subir y bajar de los vehículos de manera independiente durante la llegada y la salida.
- Si utilizan la zona para dejar y recoger a los estudiantes, por favor permanezcan en su vehículo y avancen hasta el final de la fila.
- Favor de no estacionarse ni utilizar el carril de emergencia, marcado en rojo y con conos anaranjados, como zona para dejar o recoger a los estudiantes.
- Si necesitan bajarse de su vehículo, por favor utilicen un espacio de estacionamiento.
- Utilicen los cruces peatonales en todo momento.
- Si se estacionan en la calle, por favor caminen hasta la escuela para recoger a su estudiante y no bloqueen las entradas de las viviendas de nuestros vecinos.

Planes sobre el regreso al hogar:

Al inicio del año escolar, recibirán un documento impreso que deberán completar para confirmar el plan sobre cómo se transportará su estudiante de la escuela a su destino después del horario escolar. Una vez que entreguen este documento a nuestra oficina, servirá como plan diario para su estudiante. **Si necesitan realizar cambios un día en específico, por favor llamen a la oficina durante el día escolar para informarnos.**

ParentVUE:

Las direcciones de correo electrónico y los números telefónicos registrados en nuestro sistema de datos estudiantiles son los que utilizamos para enviar noticias y actualizaciones importantes a las familias, así como información sobre la asistencia de su estudiante y comunicados sobre seguridad y emergencias. Por favor, verifiquen su información iniciando sesión en [ParentVUE](#).

[Gabby Hensley](#)

Directora

Escuela Primaria Free Orchards

hensleym@hsd.k12.or.us/(503) 844-1140